

**Grozījums Nr. 262**

**Timo Wölken, Bernd Lange, Kerstin Westphal, Michael Detjen, Iris Hoffmann, Dietmar Köster, Ulrike Rodust, Susanne Melior, Martina Werner, Maria Noichl, Arndt Kohn, Petra Kammerevert, Joachim Schuster, Constanze Krehl, Jens Geier, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Ismail Ertug, Arne Lietz, Paul Tang, Knut Fleckenstein, Norbert Neuser, Eugen Freund, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Evelyne Gebhardt, Birgit Sippel, Kati Piri, Tanja Fajon, Pavel Poc, Karoline Graswander-Hainz, Péter Niedermüller, Nessa Childers, Sergei Stanishev, Anna Hedh, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Janusz Zemke, Bogusław Liberadzki, Josef Weidenholzer, Evelyn Regner, Monika Beňová**

**Ziņojums****A8-0245/2018****Axel Voss**

Autortiesības digitālajā vienotajā tirgū  
(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

**Direktīvas priekšlikums****37. apsvēruma***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

**(37) Pēdējos gados tiešsaistes saturs tirgus funkcionēšana kļuvusi sarežģītāka. Uzplaukuši un par galvenajiem tiešsaistes saturs pakalpojumi ir kļuvuši ar autortiesībām aizsargātam saturam, kuru to lietotāji augšupielādējuši bez tiesību īpašnieku iesaistes. Tas ietekmē tiesību īpašnieku iespējas noteikt, vai un ar kādiem nosacījumiem viņu darbi un citi tiesību objekti tiek izmantoti, kā arī viņu iespējas par to saņemt atbilstīgu atlīdzību.**

*svītrots*

Or. en

**Grozījums Nr. 263**

**Timo Wölken, Bernd Lange, Kerstin Westphal, Michael Detjen, Iris Hoffmann, Dietmar Köster, Ulrike Rodust, Susanne Melior, Martina Werner, Maria Noichl, Arndt Kohn, Petra Kammerevert, Joachim Schuster, Constanze Krehl, Jens Geier, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Ismail Ertug, Arne Lietz, Paul Tang, Knut Fleckenstein, Norbert Neuser, Eugen Freund, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Evelyne Gebhardt, Birgit Sippel, Kati Piri, Tanja Fajon, Pavel Poc, Karoline Graswander-Hainz, Péter Niedermüller, Nessa Childers, Sergei Stanishev, Anna Hedh, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Janusz Zemke, Bogusław Liberadzki, Josef Weidenholzer, Evelyn Regner, Monika Beňová**

**Report****A8-0245/2018****Axel Voss**

Autortiesības digitālajā vienotajā tirgū

(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

**Direktīvas priekšlikums****38. apsvēruma***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

**(38) Ja informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji glabā ar autortiesībām aizsargātus darbus vai citus tiesību objektus vai dara tos publiski pieklūstamus, tādējādi nodrošinot vairs ne tikai fizisku infrastruktūru vien un veicot publiskošanas aktu, tiem ir pienākums ar tiesību īpašniekiem slēgt licencēšanas nolīgumus, ja vien uz tiem neattiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2000/31/EK<sup>34</sup> 14. pantā paredzētais atbrīvojums no atbildības.**

*svītrots*

*Attiecībā uz 14. pantu nepieciešams verificēt, vai pakalpojumu sniedzējam ir aktīva loma, tostarp vai tas optimizē augšupielādēto darbu vai citu tiesību aktu pasniegšanu vai tos reklamē, neatkarīgi no tā, kāda veida līdzekļus šīm darbībām izmanto.*

*Lai nodrošinātu jebkāda licencēšanas nolīguma funkcionēšanu, informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzējiem, kas*

*lielā apjomā glabā un sabiedrībai pieklūstamus dara ar autortiesībām aizsargātus darbus vai citus to lietotāju augšupielādētus tiesību objektus, būtu jāveic atbilstīgi un samērīgi pasākumi, kas nodrošinātu darbu vai citu tiesību objektu aizsardzību, piemēram, jāievieš produktīvas tehnoloģijas. Šādam pienākumam vajadzētu būt spēkā arī, ja informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji ir tiesīgi uz Direktīvas 2000/31/EK 14. pantā paredzēto atbrīvojumu no atbildības.*

---

*<sup>34</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 8. jūnija Direktīva 2000/31/EK par dažiem informācijas sabiedrības pakalpojumu tiesiskiem aspektiem, jo īpaši elektronisko tirdzniecību, iekšējā tirgū (OV L 178, 17.7.2000., 1.–16. lpp.).*

Or. en

**Grozījums Nr. 264**

**Timo Wölken, Bernd Lange, Kerstin Westphal, Michael Detjen, Iris Hoffmann, Dietmar Köster, Ulrike Rodust, Susanne Melior, Martina Werner, Maria Noichl, Arndt Kohn, Petra Kammerevert, Joachim Schuster, Constanze Krehl, Jens Geier, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Ismail Ertug, Arne Lietz, Paul Tang, Knut Fleckenstein, Norbert Neuser, Eugen Freund, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Evelyne Gebhardt, Birgit Sippel, Kati Piri, Tanja Fajon, Pavel Poc, Karoline Graswander-Hainz, Péter Niedermüller, Nessa Childers, Sergei Stanishev, Anna Hedh, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Janusz Zemke, Bogusław Liberadzki, Josef Weidenholzer, Evelyn Regner, Monika Beňová**

**Ziņojums****A8-0245/2018****Axel Voss**

Autortiesības digitālajā vienotajā tirgū

(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

**Direktīvas priekšlikums****39. apsvēruma***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

**(39) Satura pazīšanas tehnoloģiju un tamlīdzīgu tehnoloģiju funkcionēšanā nepieciešams, lai informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji, kas lielā apjomā glabā un sabiedrībai piekļūstamus dara ar autortiesībām aizsargātus darbus vai citus to lietotāju augšupielādētus tiesību objektus, sadarbotos ar tiesību īpašniekiem. Šādos gadījumos tiesību īpašniekiem būtu jāsniedz dati, kas nepieciešami, lai pakalpojumu sniedzēji varētu identificēt īpašniekiem piederošu saturu, un vajadzētu būt tā, ka tiesību īpašniekiem ir pārredzamas pakalpojumu izmantotās tehnoloģijas, lai būtu iespējams novērtēt to lietderību. Konkrētāk, pakalpojumu sniedzējiem būtu tiesību īpašnieki jāinformē par to, kāda veida tehnoloģijas tiek izmantotas, kādā veidā tās tiek ekspluatētas un kāds ir to gadījumu īpatsvars, kuros tiesību īpašnieku saturs tiek veiksmīgi atpazīts. Šīm tehnoloģijām būtu arī tiesību**

*svītrots*

*īpašniekiem jādod iespēja, ka viņi no informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzējiem var saņemt informāciju par to, kā tiek izmantots viņiem piederošs saturs, ko reglamentē kāds nolīgums.*

Or. en

**Grozījums Nr. 265**

**Timo Wölken, Bernd Lange, Kerstin Westphal, Michael Detjen, Iris Hoffmann, Dietmar Köster, Ulrike Rodust, Susanne Melior, Martina Werner, Maria Noichl, Arndt Kohn, Petra Kammerevert, Joachim Schuster, Constanze Krehl, Jens Geier, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Ismail Ertug, Arne Lietz, Paul Tang, Knut Fleckenstein, Norbert Neuser, Eugen Freund, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Evelyne Gebhardt, Birgit Sippel, Kati Piri, Tanja Fajon, Pavel Poc, Karoline Graswander-Hainz, Péter Niedermüller, Nessa Childers, Sergei Stanishev, Anna Hedh, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Janusz Zemke, Bogusław Liberadzki, Josef Weidenholzer, Evelyn Regner, Monika Beňová**

**Ziņojums**

A8-0245/2018

**Axel Voss**

Autortiesības digitālajā vienotajā tirgū

(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

**Direktīvas priekšlikums****13. pants – virsraksts***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums***13. pants****svītrots**

*Aizsargāta saturs izmantošana, ko veic informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji, kuri lielā apjomā glabā savu lietotāju augšupielādētus darbus un citus tiesību objektus un dod tiem piekļuvi*

*1. Informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji, kas lielā apjomā glabā savu lietotāju augšupielādētus darbus vai citus tiesību objektus, sadarbībā ar tiesību īpašniekiem veic pasākumus, kuri nodrošina, ka funkcionē ar tiesību īpašniekiem slēgtie nolīgumi par viņu darbu vai citu tiesību objektu izmantošanu vai ka pakalpojumos nav pieejami darbi vai citi tiesību objekti, ko sadarbībā ar pakalpojumu sniedzējiem identificējuši tiesību īpašnieki. Minētie pasākumi, piemēram, rezultātīvu saturs atpazīšanas tehnoloģiju izmantošana, ir lietderīgi un samērīgi. Pakalpojumu sniedzēji tiesību īpašniekiem sniedz*

*atbilstīgu informāciju par minēto pasākumu funkcionēšanu un to ieviešanu, kā arī attiecīgā gadījumā atbilstīgi ziņo par darbu un citu tiesību objektu atpazīšanu un izmantošanu.*

*2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. punktā minētie pakalpojumu sniedzēji ievieš sūdzību un kompensāciju mehānismus, kas lietotājiem ir pieejami gadījumos, kur ir strīdi par 1. punktā minēto pasākumu piemērošanu.*

*3. Attiecīgā gadījumā dalībvalstis atvieglo ieinteresēto personu dialogos īstenotu sadarbību starp informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzējiem un tiesību īpašniekiem, kurā tiek definēta tāda labākā prakse kā lietderīgas un samērīgas satura atpazīšanas tehnoloģijas, cita starpā ņemot vērā pakalpojumu dabu, tehnoloģiju pieejamību un to rezultativitāti tehnoloģiskās attīstības gaismā.*

Or. en

21.3.2019

A8-0245/266

**Grozījums Nr. 266**  
**Tim Aker, Jörg Meuthen**  
EFDD grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Axel Voss**  
Autortiesības digitālajā vienotajā tirgū

**A8-0245/2018**

(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

**Direktīvas priekšlikums**

–

*Ierosinājums noraidīt*

***Eiropas Parlaments noraida [Komisijas priekšlikumu].***

Or. en



21.3.2019

A8-0245/267

**Grozījums Nr. 267**

**Tim Aker, Jörg Meuthen, Laura Agea, Tiziana Beghin, Fabio Massimo Castaldo, Ignazio Corrao, Rosa D'Amato, Eleonora Evi, Laura Ferrara, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano, Marco Zullo, Isabella Adinolfi**  
EFDD grupas vārdā

**Ziņojums**

**A8-0245/2018**

**Axel Voss**

Autortiesības digitālajā vienotajā tirgū

(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

**Direktīvas priekšlikums**

**11. pants – virsraksts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**11. pants**

**svītrots**

***Preses izdevumu aizsardzība attiecībā uz digitālu izmantošanu***

***1. Dalībvalstis preses izdevumu izdevējiem attiecībā uz to preses izdevumu digitālu izmantošanu piešķir Direktīvas 2001/29/EK 2. pantā un 3. panta 2. punktā paredzētās tiesības.***

***2. Šā panta 1. punktā minētās tiesības neskar un nekādi neietekmē tiesības, kas Savienības tiesību aktos autoriem un citiem tiesību īpašniekiem paredzētas attiecībā uz darbiem un citiem tiesību objektiem, kuri ievietoti kādā preses izdevumā. Šādas tiesības nevar vērst pret šiem autoriem un citiem tiesību īpašniekiem, un jo īpaši ar tām nevar atņemt to tiesības savus darbus un citus tiesību objektus izmantot neatkarīgi no preses izdevuma, kurā tie ievietoti.***

***3. Attiecībā uz 1. punktā minētajām tiesībām mutatis mutandis piemēro Direktīvas 2001/29/EK 5. līdz 8. pantu un Direktīvu 2012/28/ES.***

***4. Šā panta 1. punktā minētās tiesības***

AM\1180282LV.docx

PE624.050v01-00

*zaudē spēku 20 gadus pēc minētā preses izdevuma laišanas klajā. Minēto termiņu rēķina no klajā laišanas datumam sekojošā gada pirmās janvāra dienas.*

Or. en

21.3.2019

A8-0245/268

**Grozījums Nr. 268**

**Tim Aker, Jörg Meuthen, Laura Agea, Tiziana Beghin, Fabio Massimo Castaldo, Ignazio Corrao, Rosa D'Amato, Eleonora Evi, Laura Ferrara, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano, Marco Zullo, Isabella Adinolfi**  
EFDD grupas vārdā

**Ziņojums**

**A8-0245/2018**

**Axel Voss**

Autortiesības digitālajā vienotajā tirgū

(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

**Direktīvas priekšlikums**

**13. pants – virsraksts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**13. pants**

**svītrots**

*Aizsargāta satura izmantošana, ko veic informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji, kuri lielā apjomā glabā savu lietotāju augšupielādētus darbus un citus tiesību objektus un dod tiem piekļuvi*

*1. Informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji, kas lielā apjomā glabā savu lietotāju augšupielādētus darbus vai citus tiesību objektus, sadarbībā ar tiesību īpašniekiem veic pasākumus, kuri nodrošina, ka funkcionē ar tiesību īpašniekiem slēgtie nolīgumi par viņu darbu vai citu tiesību objektu izmantošanu vai ka pakalpojumos nav pieejami darbi vai citi tiesību objekti, ko sadarbībā ar pakalpojumu sniedzējiem identificējuši tiesību īpašnieki. Minētie pasākumi, piemēram, rezultātīvu satura atpazīšanas tehnoloģiju izmantošana, ir lietderīgi un samērīgi. Pakalpojumu sniedzēji tiesību īpašniekiem sniedz atbilstīgu informāciju par minēto pasākumu funkcionēšanu un to ieviešanu, kā arī attiecīgā gadījumā atbilstīgi ziņo par darbu un citu tiesību objektu*

AM\1180282LV.docx

PE624.050v01-00

*atpazīšanu un izmantošanu.*

*2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. punktā minētie pakalpojumu sniedzēji ievieš sūdzību un kompensāciju mehānismus, kas lietotājiem ir pieejami gadījumos, kur ir strīdi par 1. punktā minēto pasākumu piemērošanu.*

*3. Attiecīgā gadījumā dalībvalstis atvieglo ieinteresēto personu dialogos īstenotu sadarbību starp informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzējiem un tiesību īpašniekiem, kurā tiek definēta tāda labākā prakse kā lietderīgas un samērīgas satura atpazīšanas tehnoloģijas, cita starpā ņemot vērā pakalpojumu dabu, tehnoloģiju pieejamību un to rezultativitāti tehnoloģiskās attīstības gaismā.*

Or. en